

CAMPING CENTRO VACANZE



Dir. Gabriele Borgogelli
Web: www.campingverdeluna.it
E-mail: info@campingverdeluna.it

Prezzi e informazioni
 Preise und informationen
 Prices and information
2016

REGOLAMENTO DEL CAMPEGGIO

- 1) All'arrivo i campeggiatori sono tenuti a consegnare i loro documenti d'identità in ufficio per la registrazione.
- 2) Osservare il massimo silenzio dalle ore 14,00 alle ore 16,00 e dalle ore 23,00 alle ore 7,00, è proibito quindi in tali ore montare e smontare tende, accendere i motori dei veicoli, usare apparecchi radio o simili, fare riunioni rumorose, entrare o uscire o circolare nel campeggio con veicoli a motore; rispettare il prossimo è indice di civiltà.
- 3) Nessuna responsabilità viene assunta dalla direzione per oggetti o valori perduti o rubati, per danni a persone o cose non dipendenti da diretta negligenza del personale del campeggio, né per danni causati da maltempo o forza maggiore.
- 4) Gli adulti sono direttamente responsabili del comportamento dei propri bambini. In nessun caso la loro vivacità e le loro abitudini possono andare a discapito della quiete e della sicurezza degli altri campeggiatori. Essi devono essere accompagnati ai servizi igienici da una persona adulta.
- 5) Gli inadempienti al regolamento saranno immediatamente allontanati dal campeggio. La direzione del Camping si riserva l'ingresso degli ospiti in particolare nei giorni festivi e prefestivi.

CAMPINGORDNUNG

- 1) Die Camper sind gebeten, ihre Dokumente bei Ankunft im Büro zur Registrierung abzugeben.
- 2) Zwischen 14 und 16 Uhr, 23 und 7 Uhr ist absolute Ruhezeit einzuhalten, in dieser Zeit ist der Eingang zum Camping geschlossen und es ist verboten Zelte aufzustellen oder abzumontieren, Motoren laufen lassen, Radioapparate oder ähnliches anzumachen, jederlei Lärm ist absolut zu vermeiden, ebenso Ein und Ausfahrt aus dem Campingplatz mit Autos usw. Rücksichtnahme dem Nächsten gegenüber ist Zeichen von Zivilität.
- 3) Die Campingleitung übernimmt keinerlei Haftung für verlorengegangene oder gestohlene Gegenstände, Personen - und Sachschäden usw, die nicht auf direktes Verschulden bzw. Nachlässigkeit des Platzpersonals zurückzuführen sind. Keine Haftung auch für durch Unwetter und höhere Gewalt verursachte Schäden.
- 4) Die Erwachsenen sind unmittelbar für das Benehmen der eigenen Kinder verantwortlich. In keinem Fall dürfen ihre Lebhaftigkeit und ihre Gewohnheiten die Ruhe und Sicherheit der anderen Campinggäste stören - Die Kinder müssen immer in Begleitung einer erwachsenen Person Bäder u. wc benutzen.
- 5) Wer dieser Anordnungen nicht befolgt, wird sofort vom Platz entfernt. Die Direktion behält sich die Zulassung von Gästen vor, besonders an Feiertagen und Vorfeiertagen.

CAMPSITE REGULATIONS

- 1) Campers are requested to hand over their identity cards on arrival, so they may be registered.
- 2) Please observe the hours of silence: from 14,00 to 16,00 and from 23,00 to 07,00. During this time the gates are closed and it is forbidden to: erect or dismantle tents, start car engines, use radios etc., hold noisy meetings and enter or leave campsite with motor vehicles. Being considerate to Your neighbour is a sign of courtesy.
- 3) No responsibility is accepted by the management for lost or stolen objects or for damage to persons or property not due to direct negligence of the camp staff, or for damage caused by bad weather or circumstances beyond our control.
- 4) Adults are directly responsible for the conduct of their children at all times. At no time must children's noisiness, habits or liveliness cause disturbance to other campers. Children must always be taken to the toilet and washing facilities by a grown-up person.
- 5) Breach of these regulations will result in campers being asked to leave the campsite. The management reserves the right to control the number of guests especially during peak holidays.



VERDE LUNA S.R.L.
 Str. Nazionale Adriatica Sud, 251 - 61032 FANO (PU) Italia
 Tel. e Fax 0721.884133
 Capitale Sociale € 10.000,00 Versato € 2.500,00
 C.F. / Part. IVA e N. Iscr. Reg. Imprese 02444290411
 R.E.A. n. PS 182120

TARIFE PIAZZOLE CAMPING 2015

		Bassa stagione	Alta stagione
Le tariffe comprendono tra e uso acqua calda.			
Piazzola + Auto + Luce		€ 13,50	€ 17,00
Adulti		€ 7,50	€ 10,00
Bambini (da 2 a 8 anni)		€ 5,50	€ 6,50
Tariffa minima (per posto)	Piazzola + due adulti		
Tenda o Caravan senza equipaggio	Non si accettano		
Ospiti giornalieri (con obbligo di presentare i documenti)	Dopo un'ora tariffa intera		

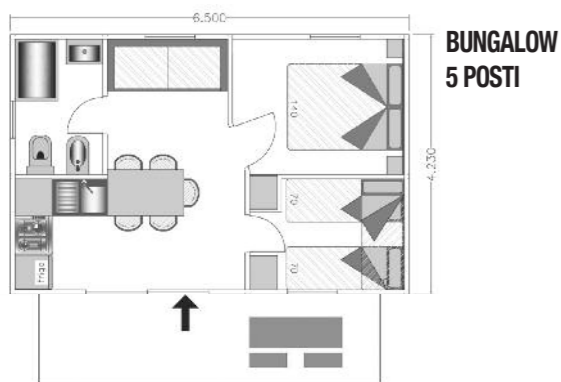
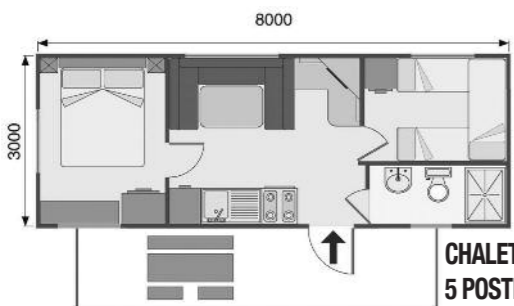
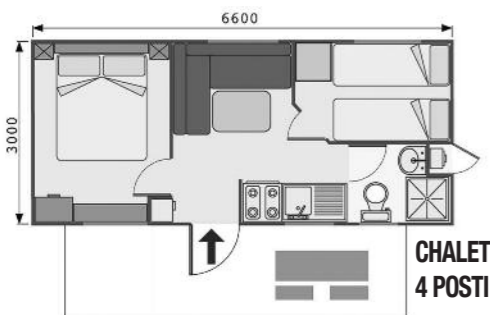
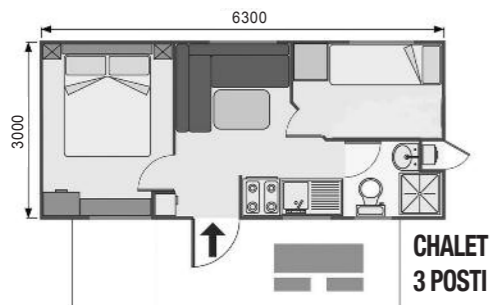
Tassa di soggiorno di Euro 0,30 al giorno per ogni persona maggiore di 15 anni, fino al quattordicesimo giorno di pernottamento consecutivo.

Tourismusabgabe: Euro 0,30 pro tag für jede person über 15 jahre bis zum vierzemnten tag des aufenthalts.

City tax: Euro 0,30 per day for each person over 15 years until the fourteennth day of stay.

Taxe de sejour: Euro 0,30 par jour pour chaque personne de plus de 15 ans jusqu'av quatorzième jour de sejour.

BASSA STAGIONE: dal 21 aprile al 30 giugno e dal 1° settembre al 18 settembre
 ALTA STAGIONE: dal 1° luglio al 31 agosto



I prezzi comprendono: IVA al 10%, uso piscine, gas, luce, aria condizionata, acqua e pulizia finale (biancheria esclusa).
SERVIZIO SPIAGGIA ATTREZZATA (OMBRELLONE + 2 LETTINI)
A richiesta: Biancheria letto € 5,50 a cambio per persona
 Biancheria bagno € 3,50 a cambio per persona

The prices include: 10% VAT, use of swimming-pool, gas, electricity, air conditioning and final cleaning (bed linen is not included).
PRIVATE BEACH (BEACHUMBRELLA + 2 BEACHBEDS)
On request: Bed Linen at € 5,50 per change per person.
 Bath towels at € 3,50 per change per person.

Die Preise beinhalten: 10% MWS, Schwimmbadbenutzung, Gas, Strom, Klimaanlage Wasser und Endreinigung (Bettwäsche nicht inbegriffen).
PRIVATSTRAND (SONNENSCHIRM + 2 STRANDBETTEN)
Auf Wunsch: Bettwäsche € 5,50 pro Wechsel pro Person
 Badewäsche € 3,50 pro Wechsel pro Person.

Les prix comprennent: IVA 10% services, piscine, gaz, lumière, air climatisé, eau et nettoyage final (linge de lit ne comprend pas).
PLAGE PRIVÉE (PARASOL + 2 CHAISELONGUE)
Sur demande: linge de lit € 5,50 échange pour personne
 linge de bain € 3,50 échange pour personne

Tassa di soggiorno di Euro 1,00 al giorno per ogni persona maggiore di 15 anni, fino al settimo giorno di pernottamento consecutivo.
Tourismusabgabe: Euro 1,00 pro tag für jede person über 15 Jahre bis zum siebten tag des aufenthalts.
City tax: Euro 1,00 per day for each person over 15 years until the seventh day of stay.
Taxe de séjour: Euro 1,00 par jour pour chaque personne de plus de 15 ans jusqu'au septième jour de séjour.

ORARI - TIME - ÖFFNUNGZEITEN

UFFICIO OFFICE BÜRO	08.00 - 12.30 15.30 - 19.00
PISCINA - SWIMMING POOL SCHWIMMBAD	09.00 - 13.30 15.30 - 19.00
BAR - CAFE'	07.00 - 24.00
MARKET - SUPER MARCHE' SUPERMARKET	07.30 - 13.00 17.00 - 20.00
SILENZIO - SILENCE - RUHEZEIT	14.00 - 16.00 23.00 - 07.00

PERIODO - ZEIT PERIOD - PERIODE		TARIFE CHALET 2016 - PREZZO SETTIMANALE			
Da	A	CHALET 3 P.	CHALET 4 P.	CHALET 5 P.	BUNGALOW 5 P.
21/04	11/06	€ 250,00	€ 300,00	€ 350,00	€ 400,00
03/09	18/09				
11/06	02/07	€ 400,00	€ 510,00	€ 560,00	€ 640,00
27/08	03/09				
02/07	23/07	€ 600,00	€ 680,00	€ 730,00	€ 810,00
23/07	06/08	€ 700,00	€ 750,00	€ 800,00	€ 880,00
06/08	27/08	€ 880,00	€ 930,00	€ 980,00	€ 1.050,00



MODALITA'

- Soggiorni settimanali da sabato a sabato
- I Bungalows sono disponibili dalle ore 17.00 del giorno di arrivo e debbono essere lasciati liberi entro le ore 10 del giorno di partenza.
- Il pagamento deve avvenire con le seguenti modalità: 1/3 alla prenotazione; il saldo all'arrivo dopo aver preso visione della struttura.
- Eventuali danneggiamenti o rotture, saranno a carico degli occupanti.
- Tutti gli ospiti sono tenuti a rispettare il regolamento interno del Camping.
- Se l'Ospite dovesse rinunciare alla prenotazione, avrà diritto al rimborso del deposito meno il 10%, trattenuto per spese di amministrazione. Nessun rimborso spetterà a chi rinuncia nei 30 giorni prima dell'inizio del soggiorno o in caso di mancato arrivo.
- Non sono ammessi cani e gatti.

MODALITES

- Séjours de la durée d'une ou plusieurs semaines (de samedi à samedi).
- Les bungalows sont disponibles de 17.00 heures du jours d'arrivée et doivent être quittés avant 10.00 heures du jour du départ.
- Le paiement doit être effectué selon les modalités suivantes: 1/3 à la réservation, le solde à l'arrivée, après avoir pris connaissance de la structure du camping.
- Les endommagements ou les cassures éventuelles seront à la charge des occupants.
- Tous les hôtes ont le devoir de respecter le règlement intérieur du camping.
- Au cas où l'hôte renoncerait à la réservation, il aura droit au remboursement de la caution, déduite du 10% (frais d'administration). Aucun remboursement ne reviendra à ceux qui auront renoncé dans les 30 jours précédents le début du séjour, ou au cas de non arrivée.
- Les chiens et le chats ne sont pas admis.

BEDINGUNGEN

- Wöchentliche Aufenthalte von Samstag bis Samstag.
- Die Bungalows sind am Ankunftstag ab 17 Uhr beziehbar und müssen am Abfahrtstag ab 10 Uhr frei sein.
- Zahlung wie folgt: 30% bei der Reservierung, 70% bei Ankunft nach Besichtigung der Anlage.
- Eventuelle Schäden gehen auf Kosten der jeweiligen Bewohner.
- Alle Gäste müssen sich an die geltende Campingordnung halten.
- Bei Rücktritt von der Buchung bis 30 Tage vor dem vereinbarten Ankomsttermin wird die Kaution abzüglich 10% Bearbeitungskosten zurückerstattet. Im Falle von Absage nach diesem Termin oder keine Anreise, ist keine Rückerstattung möglich.
- Hunde und Katzen sind nicht zugelassen.

PROCEDURE

- Weekly stay from Saturday to Saturday.
- On arrival Bungalow will be available from 5 PM up to 10 AM on the day of departure.
- Payment must be settled as follows: 30% in advance at booking confirmation, 70% on arrival when taking possession of Bungalow.
- Guests will be responsible during their stay for damages of the bungalow and its contents with charge of relevant costs.
- Guests are kindly requested to respect rules inside the camping.
- Cancellations: if made within 30 days before arrival date guests will be entitled to a full refund, except for a 10% for administrative costs charge. Beyond the above mentioned date no refund is possible.
- Pets are not allowed.